YP-VP1

Диктофон

Руководство пользователя

представьте возможности

Благодарим Вас за приобретение этого продукта компании Samsung.

Для получения более полного обслуживания продукта зарегистрируйте его на сайте

www.samsung.com/global/register



функции диктофона

Привлекательный внешний вид. Многофункциональность. Надежность. Различные возможности для развлечения. Новый диктофон обеспечивает полный набор возможностей. Благодаря компактному размеру, диктофон занимает совсем немного места в кармане, а самая современная технология позволяет наслаждаться богатым звуком. Вам понравится новый диктофон при прослушивании, загрузке любимых мелодий или даже при прослушивании FM-радио. Воспользовавшись диктофоном один раз, вы больше не сможете жить без него.



ФУНКЦИЯ VoicePix™

С ее помощью можно снять записываемый объект или сцену и быстро найти записанный файл.

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНАЯ И ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ ЗАПИСЬ

Можно выполнить запись с высоким качеством в режиме LP (Длительное воспроизведение), SP(стандартная скорость), HQ (Высокое качество), SHQ (Сверхвысокое качество) и UHQ(Ультравысокое качество) в дополнение к продолжительной записи.

ИЗУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

С помощью диктофона можно изучать язык или слушать лекции, установив функции повтора раздела и скорости воспроизведения.

СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ФУНКЦИИ МИКРОФОНА

Можно задать для встроенного микрофона режим интервью или режим совещания, чтобы выполнить более четкую запись в каждой ситуации.

ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫЙ ВСТРОЕННЫЙ ДИНАМИК

Новый диктофон оснащен высококачественным встроенным динамиком, который обеспечивает более насыщенный и глубокий звук.

УВЕЛИЧЕНИЕ ЕМКОСТИ И СОВМЕСТИМОСТЬ

Можно записать голосовой файл в формате MP3 и воспроизвести музыкальный файл в формате MP3 или WMA.

РАЗЛИЧНЫЕ ФУНКЦИИ

В дополнение к возможности записи голоса диктофон включает такие различные функции, как воспроизведение музыки, FM-радио и закладки для удобства.

информация по безопасной эксплуатации

Значки и обозначения, используемые в данном руководстве.

ОПАСНО	Угроза смертельного исхода или получения серьезной травмы.
ВНИМАНИЕ	Потенциальная угроза получения серьезной травмы или причинения материального ущерба.
ВНИМАНИЕ	Чтобы снизить риск возникновения пожара, взрыва, поражения электрическим током или получения травмы при использовании диктофона, соблюдайте следующие меры предосторожности.
ПОДСКАЗКА	Означает советы или справочные страницы, которые могут оказаться полезными при работе с диктофоном.

	Не делать этого!
	Не разбирать!
	Не трогать!
	Точно следовать указаниям!
	Отсоединить сетевой шнур от сетевой розетки!
	Связаться с центром обслуживания!

Данные предупреждающие знаки и сообщения предназначены для предотвращения получения вами или другими лицами травмы. Следуйте им в точности. После прочтения данного раздела сохраните данное Руководство на будущее.

информация по безопасной эксплуатации

В этом руководстве описано, как правильно пользоваться новым диктофоном. Внимательно прочтите его, чтобы избежать повреждения диктофона и травм. Обратите особое внимание на перечисленные ниже важные предупреждения.

О ЛИЧНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ



- Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать или вносить какие-либо изменения в данное изделие.



- Не допускайте попадания влаги на изделие, не роняйте его в воду. При попадании влаги на изделие не включайте питание во избежание поражения электрическим током. Для решения проблемы свяжитесь с ближайшим центром обслуживания Samsung.
- Не используйте устройство во время грозы. В противном случае это может привести к возникновению неисправности или поражению электрическим током.



- Не пользуйтесь наушниками при управлении автомобилем или во время поездки на мотоцикле или велосипеде.
  Это не только может привести к серьезному дорожнотранспортному происшеествию, но и запрещено законом в некоторых странах.
  Использование наушников во время пробежки по дороге, в особенности на пешеходном переходе, может привести к несчастному случаю.
- В целях безопасности следите, чтобы во время занятий спортом или прогулки шнур от наушников не намотался на руку и не зацепился за окружающие предметы.



- Не оставляйте изделие в сырых, запыленных либо загрязненных копотью местах, это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.


АЯ46

Настоящий продукт маркирован знаком соответствия на основании сертификата соответствия, выданного органом по сертификации-Ростест-Москва

О ЛИЧНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ



- Использование наушников на протяжении длнтельного периода времени может серьезно повредить ваш слух.
  Прослушивание музыки в течение продолжительного времени при уровне громкости 85 дБ может привести к ухудшению слуха. Чем больше уровень громкости, тем сильнее может быть поврежден ваш слух (уровень громкости при обычном разговоре составляет 50-60 дБ, уровень громкости дорожного шума – около 80 дБ).
  Мы настоятельно рекомендуем выбирать средний уровень громкости (порядка 2/3 максимального или менее).
- Если вы слышите звон в ушах, уменьшите звук или снимите наушники.

БЕЗОПАСНАЯ РАБОТА ДИКТОФОНА



- Не подвергайте диктофон воздействию температуры выше 35°C (95°F), например в сауне или припаркованной машине.
- Не допускайте сотрясений или падения этого устройства.
- Не ставьте на устройство тяжелые предметы.
- Не допускайте попадания пыли или более крупных посторонних частиц внутрь изделия.
- Не подвергайте изделие воздействию магнитного поля.



- Не забудьте создать резервные копии всех важных данных. Корпорация Samsung не несет ответственности за утрату данных.
- Используйте только дополнительные принадлежности, поставляемые корпорацией Samsung, или изделия, на использование которых имеется ее согласие.



- Не допускайте попадания брызг воды на изделие. Не используйте для чистки изделия такие химические вещества, как бензол или другие растворители, так как это может стать причиной возгорания, поражения электрическим током или порчи корпуса изделия.



- Не следует извлекать батареи во время записи. В противном случае могут быть серьезно повреждены не только файлы и данные, но также и система.
- Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам или повреждению устройства записи.



- Распечатайте данное Руководство пользователя на цветном принтере, выбрав настройку печати “По размеру страницы”.

содержание

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ
9

EMODIO
20

ЗАПИСЬ ГОЛОСА
26

содержание

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛА



РАЗМЕЩЕНИЕ ЗАКЛАДКИ



ПРОСЛУШИВАНИЕ FM-РАДИОСТАНЦИЙ

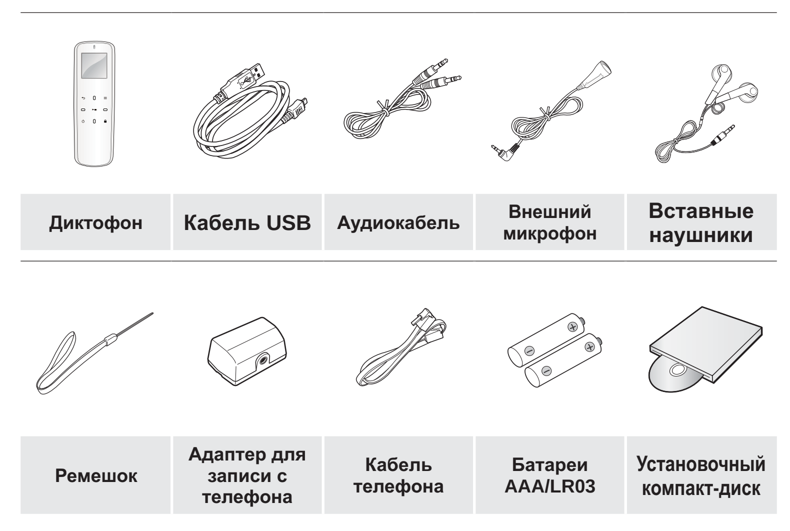


содержание

общие сведения

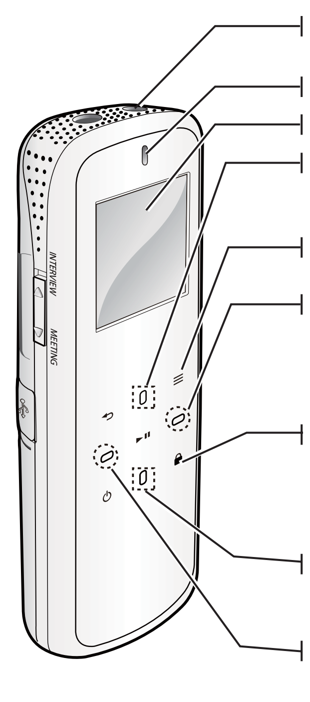
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

С диктофоном поставляются следующие принадлежности.
В случае отсутствия какого-либо приспособления обращайтесь в центр обслуживания Samsung.



Дополнительные приспособления из комплекта поставки могут отличаться от показанных на рисунке.

ДИТОФОН



Гнездо для подключения внешнего устройства/микрофона

Индикатор

Дисплей для отображения информации

Кнопка увеличения громкости
Нажмите для увеличения громкости или для перехода к верхнему элементу/меню.

Кнопка меню
Нажмите для отображения меню.

Кнопка поиска файлов/перехода вперед
Нажмите для перехода к следующему файлу/меню.
Нажмите и удерживайте для быстрого сканирования файлов.

Кнопка блокировки
Нажмите один раз для блокировки функций кнопок.
Нажмите еще раз, чтобы разблокировать функции кнопок.

Кнопка уменьшения громкости
Нажмите для уменьшения громкости или для перехода к нижнему элементу/меню.

Кнопка поиска файлов/ перехода назад
Нажмите для перехода к предыдущему файлу/меню или для воспроизведения текущего файла с самого начала.
Нажмите и удерживайте для быстрого сканирования файлов.

ДИТОФОН (Продолжение)



ДИТОФОН (Продолжение)

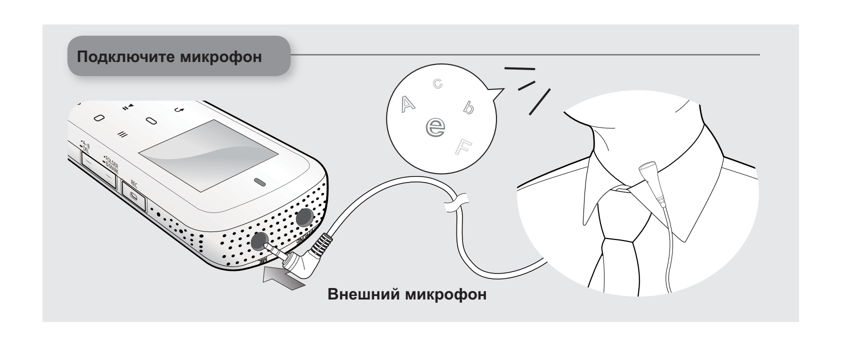


ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКОВ И МИКРОФОНА

Подключите наушники

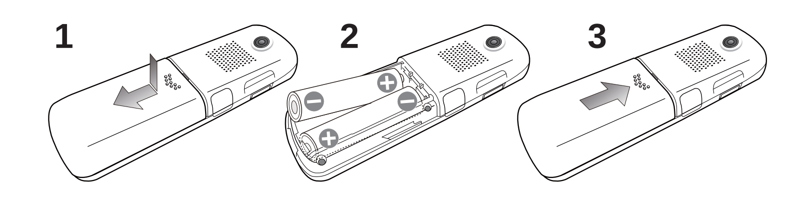
Наушники

Подключите микрофон



Внешний микрофон

УСТАНОВКА БАТАРЕИ



1. Передвиньте крышку батареи в направлении стрелки, как показано на рисунке, и откройте ее.

2. Правильно вставьте батареи, соблюдая полярность (+, -).

- Будьте осторожны, чтобы не перепутать полярность батарей.

3. Закройте крышку батареи, переместив ее в направлении стрелки, как показано на рисунке.

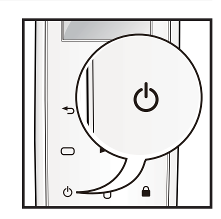
ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ РАБОТЫ БАТАРЕЙ

Режим		Время
Режим записи голоса		Максимум 30 часов
Режим воспроизведения	**(При использовании наушников)**	Максимум 50 часов
	(При использовании динамика)	Максимум 20 часов


ПОДСКАЗКА

- Если диктофон не используется в течение долгого времени, извлеките батареи.
- Действительное время работы от батарей может различаться в зависимости от условий использования, включая тип батарей, настройки и громкость.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ



Включение плеера

Нажмите и удерживайте **кнопку [⏻]**.

Выключение плеера

Снова нажмите и удерживайте **кнопку [⏻]**.


ПОДСКАЗКА

- Если нажать и удерживать кнопку [REC] в режиме выключения питания, диктофон включится и начнется запись голоса.
- В целях экономии энергии питание будет автоматически отключено, если в течение определенного времени в режиме ожидания иди режиме приостановки воспроизведения музыки не будет нажата какая-либо кнопка.

ЗАДАНИЕ РЕЖИМА МИКРОФОНА

Переместите переключатель режимов микрофона вверх для установки режима интервью и вниз для установки режима совещания.

- Микрофон следует расположить перед источником звука во время записи.



ЗАПИСЬ ГОЛОСА



1. На экране основного меню выберите **<Voice REC>** (Запись голоса).

2. Нажмите **кнопку [FOLDER]** для выбора папки, в которой будет храниться записанный файл.

3. Нажмите и удерживайте **кнопку [REC]**.

- Начнется запись голоса.

РЕГУЛИРОВКА ЗВУКА



Для управления громкостью нажмите **кнопку [Вверх, Вниз]**.

- Диапазон громкости установлен от 00 до 30.

БЛОКИРОВКА КНОПОК

При использовании функции блокировки отключаются все кнопки диктофона, поэтому при случайном нажатии какой-либо кнопки, например во время тренировки, музыка не прервется.



1. Один раз нажмите **кнопку [🔒]**.

2. Снова нажмите **кнопку [🔒]** для отмены функции блокировки.

ПОИСК ФАЙЛОВ ПРИ ПОМОЩИ ФУНКЦИИ “ПРОСМОТР ФАЙЛОВ”

Вы легко можете осуществлять поиск файлов с использованием функции **“File Browser”** (Просмотр файлов).



1. На экране основного меню выберите **<File Browser>** (Просмотр файлов).

2. Выберите необходимую папку и перейдите к списку файлов в этой папке.

3. Выберите необходимый файл.

- Начнется воспроизведение файла.

УДАЛЕНИЕ ФАЙЛОВ С ПОМОЩЬЮ “ПРОСМОТР ФАЙЛОВ”

1. На экране основного меню выберите **<File Browser>** (Просмотр файлов).

2. Выберите необходимую папку и перейдите к списку файлов в этой папке.

3. Выберите файл, который требуется удалить, и нажмите и удерживайте **кнопку [DEL]**.

4. Выберите **<Yes>** (Да).

- Файл будет удален.


ПОДСКАЗКА

- Если требуется удалить файл прямо во время воспроизведения, нажмите и удерживайте кнопку [DEL].


ВНИМАНИЕ

- Удаленные файлы невозможно восстановить.

НАСТРОЙКИ И ПРЕДПОЧТЕНИЯ

Диктофон поставляется с настройками и параметрами, установленными на заводе, но можно изменить предварительно заданные значения для точной настройки диктофона.



1. На экране основного меню выберите **<Settings>** (Настройки).

2. В списке настроек выберите необходимый элемент.

3. Задайте необходимые параметры.

- **Date&Time** (Дата/время) : Установите текущие дату и время.
- **Display Off Time** (Выключение дисплея) : Если ни одна из кнопок не будет нажата в течение времени, указанного ниже, экран автоматически выключится. выберите <Always On> (Всегда включен), <15sec> (15сек), <30sec> (30сек), <1min> (1мин), <3min> (3мин), или <5min> (5мин). Чтобы включить дисплей, нажмите любую кнопку.
- **Sleep** (Сон): Автоматически выключает плеер по истечении установленного времени. Выберите один из следующих вариантов - <Off> (Выкл.), <15min> (15мин), <30min> (30мин), <60min> (60мин), <90min> (90мин) или <120min> (120мин).
- **Language** (Язык) : Устанавливает язык для экранных меню. Выберите один из следующих языков <English>, <한국어>, <简体中文>, <繁體中文>, <Русский>, <Français>, <Deutsch>, <Italiano>, <日本語>, <Español>, <Magyar>, <Nederlands>, <Polski>, <Português>, <Svenska>, <ไทย>, <Čeština>, <Ελληνικά>, <Türkçe>, <Norsk>, <Dansk>, <Suomi>, <Español (Sudamérica)>, <Português (Brasil)>, <Indonesia>, <Tiếng Việt>, <Bulgarian>, <Română>, <Українська>, <Slovenščina>, <Slovenský>.
- **Beep Sound** (Звук. сигнал): включение/выключение звукового сигнала, сопровождающего нажатие кнопок. Выберите <Off> (Выкл.) или <On> (Вкл.).
- **Volume Limit** (Ограничение громкости): Вы можете избежать повреждения вашего слуха, установив ограничение звука во время использования наушников. Нажатие значка <On> (Вкл.) ограничит максимальный уровень звука до значения 15. Когда ограничение звука установлено на <Off> (Выкл.), максимальный уровень звука достигает значения 30.
  При выборе уровня громкости выше 15 уровень громкости будет снова установлен на 15, когда диктофон будет выключен во избежание повреждения слуха при его повторном включении.

НАСТРОЙКИ И ПРЕДПОЧТЕНИЯ (Продолжение)

- **VoicePix** : Можно выполнить снимок и сохранить его с записанным файлом по завершении записи. Выберите <Off> (Выкл.) или <On> (Вкл.).
- **Shutter Sound** (Звук затвора) : Включите или выключите звук затвора камеры. Выберите <Off> (Выкл.) или <On> (Вкл.).
- **LED Effect** (Цветомузыка) : Можно включить или выключить индикатор. Если выбрать значение <On> (Вкл.), индикатор будет мигать при выполнении записи. Выберите <Off> (Выкл.) или <On> (Вкл.).
- **Default Set** (По умолчанию): Возврат к настройкам по умолчанию. Выберите по своему усмотрению <Yes> (Да) или <No> (Нет). При выборе <Yes> (Да) происходит возврат к настройкам по умолчанию. При выборе <No> (Нет) возврата к настройкам по умолчанию не происходит.
- **About** (О системе) : Проверка версии микропрограммы и емкости памяти.
  - **Firmware Version** (Встроенное ПО) - Показывает текущую версию встроенного программного обеспечения.
  - **Memory** (Память) - Показывает объем незаполненной памяти. <Available> (Доступно) отображает количество оставшейся памяти, а <Total> (Всего) указывает общий объем памяти.


ПОДСКАЗКА

- **О встроенной памяти**
  1 Гб = 1,000,000,000 байт: фактический объем памяти будет несколько меньшим, поскольку часть памяти используется встроенным программным обеспечением.

EmoDio

EmoDio - это программное обеспечение, предназначенное для работы с различным содержимым диктофона, а также для технической поддержки устройства.

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Для установки и запуска программы EmoDio компьютер должен отвечать следующим минимальным требованиям.

- Pentium 500МГц или выше
- Порт USB 2.0
- Windows 2000/XP/Vista
- DirectX 9.0 или более поздний
- 100 Мбайт свободного места на жестком диске
- Привод CD-ROM (2X или выше)
- Windows Media Player 9.0 или более поздняя версия
- Разрешение 1024 X 768 или выше
- Браузер Internet Explorer 6.0 или более поздней версии
- 512 МБ RAM или выше

УСТАНОВКА EMODIO


ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что программа установки <EmoDio> запущена на компьютере с учетной записи администратора.
  В противном случае программа <EmoDio> установлена не будет. О том, как найти учетную запись администратора см. руководство пользователя компьютера.



1. Вставьте установочный компакт-диск, прилагаемый к диктофону, в дисковод CD-ROM на компьютере.

2. Щелкните по кнопке **<Install now>** (Установить сейчас).

- Чтобы начать установку, выполните следующие действия.
- Начнется установка программы <EmoDio>, по ее завершении на рабочем столе будет создан значок .

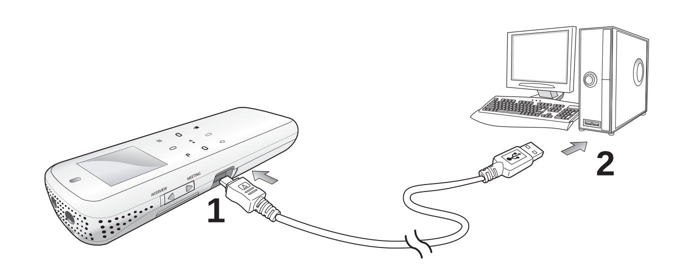

ВНИМАНИЕ

- Будьте осторожны, устанавливая/ извлекая компакт-диск в привод, находящийся в вертикальном положении.


ПОДСКАЗКА

- Технология распознавания музыкальных файлов и относящаяся к ней информация предоставлены компанией Gracenote и службой Gracenote CDDB® Music Recognition Service^{SM}.
- CDDB является зарегистрированным товарным знаком компании Gracenote. Логотип Gracenote и логотип Gracenote CDDB, а также логотип TPowered by Gracenote CDDBY являются товарными знаками компании Gracenote. Music Recognition Service и MRS являются сервисными знаками компании Gracenote.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПК



1. Подсоедините меньший разъем кабеля USB к порту USB на диктофоне.

2. Подсоедините USB-кабель большим концом к порту USB **( )** вашего ПК.

- На экране диктофона отобразится сообщение <USB Connected.> (USB подключен).



ВНИМАНИЕ

- Не отсоединяйте кабель USB во время передачи файлов. Отсоединение кабеля во время передачи файлов может привести к повреждению диктофона или ПК.
- Рекомендуется подключать диктофон к ПК напрямую, не используя концентратор USB, чтобы избежать нестабильности соединения.

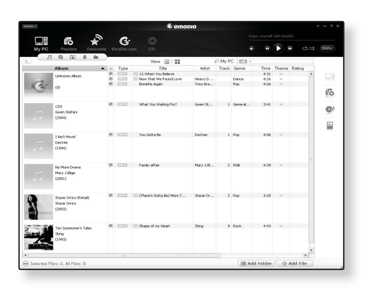


ПОДСКАЗКА

- При подключении к ПК все функции диктофона отключаются.
- При форматировании диктофона на ПК используйте формат FAT 32 для файловой системы.
  В системе Windows Vista нажмите кнопку "Восстановить умолчания" и отформатируйте устройство.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ EMODIO

EmoDio - это простое в использовании программное обеспечение, помогающее упорядочить файлы на компьютере. Если файлы сохранены и систематизированы с помощью EmoDio, их можно быстро передать на диктофон и не тратить время на поиск нужного файла на жестком диске.




My PC

Передача файлов с помощью программы EmoDio является самым простым способом перемещения файлов с ПК на диктофон.


Playlists

С помощью программы “EmoDio” можно создать собственную коллекцию или альбом аудиофайлов.


ПОДСКАЗКА

- Для получения дополнительный сведений о программе <EmoDio>, выберите **<MENU>** (Меню) → **<Help>** (Справка) → **<Help>** (Справка) в верхней части экрана программы <EmoDio>.

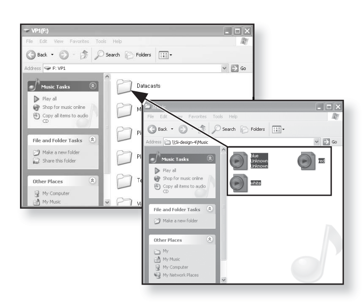
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ СЪЕМНОГО ДИСКА

Устройство записи можно использовать в качестве съемного носителя.



- **Перед началом использования -** Подключите устройство записи к компьютеру.

1. Откройте файлы/папки, которые вы хотите передать с вашего ПК.
2. Откройте на рабочем столе **<My Computer>** (Мой компьютер) → **<VP1>**.
3. Выберите файлы/папки, которые вы хотите передать с вашего ПК, и перетащите их мышью в выбранную вами папку на съемном диске **<VP1>**.
   - Выбранные папки или файлы будут переданы в устройство записи.





ВНИМАНИЕ

- Во время загрузки или выгрузки файлов появляется сообщение о передаче файлов.
  Отключение кабеля USB во время отображения этого сообщения может привести к неисправности устройства записи.
- Порядок музыкальных файлов, отображаемый на компьютере, может отличаться от порядка воспроизведения на устройстве записи.
- Если перенести на устройство записи файл DRM (Digital Rights Management), он не будет воспроизводиться.



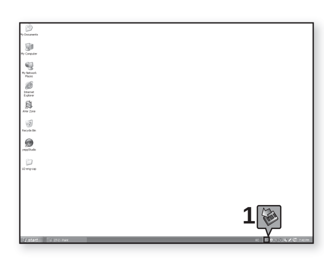
ПОДСКАЗКА

- **Что такое DRM?**
  DRM (Digital Rights Management) представляет собой технологию и сервис, предназначенные для предотвращения незаконного использования цифрового контента и для защиты прибылей и прав владельцев авторского права. Файлы с DRM защитой – это платные музыкальные файлы, снабженные защитой от незаконного копирования законно купленных файлов MP3.

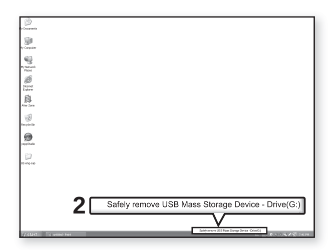
ОТКЛЮЧЕНИЕ ОТ ПК

Во избежание повреждения устройства и данных при отключении устройства записи от компьютера выполняйте перечисленные ниже действия.

1. Расположите курсор мыши на значке в правом нижнем углу рабочего стола на панели задач и щелкните левой кнопкой мыши.



2. Щелкните кнопкой мыши на сообщении **<Safely Remove USB Mass Storage Device Drive>** (Безопасное извлечение Запоминающее устройство для USB - диск).



3. Отключите устройство записи от компьютера.


ВНИМАНИЕ

- Не отключайте устройство записи от компьютера во время передачи файлов. Это может привести к повреждению данных и устройства записи.
- Отключение устройства записи во время воспроизведения содержащихся на нем файлов на компьютере небезопасно. Повторите попытку после окончания воспроизведения.

запись голоса

С помощью диктофона можно записывать голос, речи, лекции и другие внешние звуки.



- **Перед началом использования** - Включите диктофон и проверьте батарею. Установите текущее время. См. стр. 18. Если требуется использовать внешний микрофон, подключите его к диктофону. См. стр. 13.

ЗАПИСЬ ГОЛОСА





1. На экране основного меню выберите **<Voice REC>** (Запись голоса).

2. Нажмите **кнопку [FOLDER]** для выбора папки, в которой будет храниться записанный файл.

3. Нажмите и удерживайте **кнопку [REC]**.

- Начнется запись голоса.



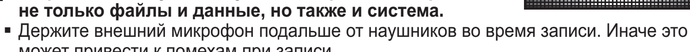
ПОДСКАЗКА

- Нажмите кнопку [►II], если необходимо приостановить запись.
- Если нажать и удерживать кнопку [REC] в режиме выключения питания, диктофон включится и начнется запись голоса.
- При подключении внешнего микрофона появится экран <Select Input> (Выбор входа). Выберите <MIC/PHONE In> (Вход МИКРОФОНА/ТЕЛЕФОНА), после чего можно начать запись.



ВНИМАНИЕ

- **Не следует извлекать батареи во время записи. В противном случае могут быть серьезно повреждены не только файлы и данные, но также и система.**



- Держите внешний микрофон подальше от наушников во время записи. Иначе это может привести к помехам при записи.
- Не подносите микрофон слишком близко и не отставляйте его слишком далеко от говорящего, это может привести к плохой записи.
- Запись голоса будет выполнена некачественно при низком заряде батареи. Поэтому проверьте батарею и замените ее перед записью.

ЗАПИСЬ ГОЛОСА (Продолжение)

Остановка записи голоса и хранение изображений

Если в настройках для параметра <VoicePix> установлено значение <On> (Вкл), можно выполнять съемку и выполнять сохранение фотографии сразу после выполнения записи. См. стр. 19.

1. Нажмите **кнопку [REC]** во время записи.
- Запись голоса остановится.

2. Выберите **<Yes>** (Да).

3. Нажмите **кнопку [►II]**, чтобы сделать снимок.

4. Выберите **<Yes>** (Да).
- Изображение сохранится в записанном файле.
- Записанный файл автоматически сохранится в выбранной папке. В каждой папке можно сохранить до 400 файлов.



ВРЕМЯ ЗАПИСИ

Качество записи / Емкость	LP	SP	HQ	SHQ	UHQ
1 ГБ	прибл. 260 часов	прибл. 65 часов	прибл. 32 часов	прибл. 16 часов	прибл. 10 часов
2 ГБ	прибл. 520 часов	прибл. 130 часов	прибл. 65 часов	прибл. 32 часов	прибл. 21 часов
4 ГБ	прибл. 1040 часов	прибл. 260 часов	прибл. 130 часов	прибл. 65 часов	прибл. 43 часов

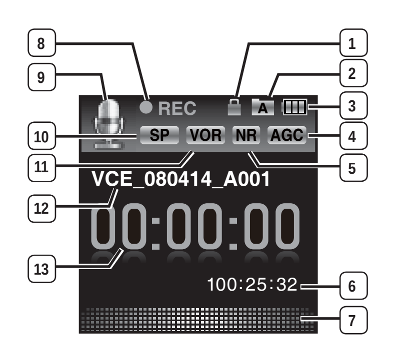

ПОДСКАЗКА

- Время записи и емкость указаны приблизительно и могут изменяться.



Что такое VoicePix™?
С помощью Voice Pix можно снять записываемый объект или сцену по завершении записи и быстро найти записанный файл.

ЭКРАН ЗАПИСИ ГОЛОСА



1	**Индикатор блокировки**
2	**Индикатор папки записи**
3	**Состояние батареи**
4	**Индикатор AGC**
5	**Индикатор шумоподавления**
6	**Индикатор оставшегося времени записи**
7	**Индикатор уровня записи**
8	**Индикатор режима записи/ ожидания/паузы**
9	**Индикатор режима записи голоса**
10	**Индикатор качества записи голоса**
11	**Индикатор VOR**
12	**Имя файла**
13	**Время записи**


ПОДСКАЗКА

- Показанная на рисунках информация на дисплее приводится только для справки. В действительности она может отличаться от показанной.

ХРАНЕНИЕ ФОТОГРАФИИ В СПИСКЕ ЗАПИСАННЫХ ФАЙЛОВ

Можно выполнить снимок и сохранить его в записанном файле.



1. На экране основного меню выберите **<File Browser>** (Просмотр файлов).
2. Выберите **<Voice>** (Микрофон).
3. Выберите папку, в которой хранятся файлы записи голоса.
4. Перейдите к файлу, для которого необходимо сделать снимок, в списке файлов записи голоса.
5. Нажмите **кнопку [☰]**.
6. Выберите **<Camera on>** (Камера включена).
7. Нажмите **кнопку [►II]**, чтобы сделать снимок.
8. Выберите **<Yes>** (Да).
   - Изображение сохранится в записанный файл.

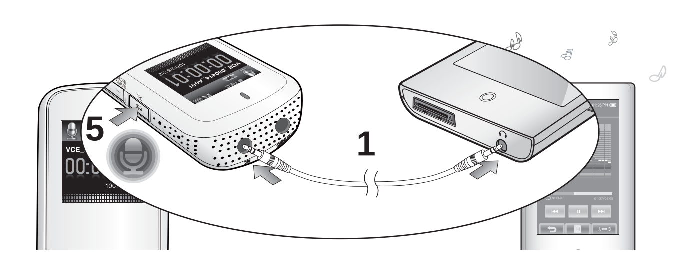

ПОДСКАЗКА

- Если изображение уже сохранено в записанном файле, оно будет заменена на новое.

ЗАПИСЬ С ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА



- **Перед началом использования** - Включите диктофон и проверьте батарею. Установите текущее время. См. стр. 18.



1. Для подключения выходного порта внешнего музыкального проигрывателя к гнезду внешнего устройства диктофона используйте аудиокабель.

2. На экране основного меню выберите **<Voice REC>** (Запись голоса).

3. Нажмите **кнопку [FOLDER]** для выбора папки, в которой будет храниться записанный файл.

4. Нажмите кнопку воспроизведения на внешнем музыкальном проигрывателе.

5. Нажмите и удерживайте **кнопку [REC]**.
- Начнется запись.

6. Нажмите **кнопку [REC]** для остановки записи.


ПОДСКАЗКА

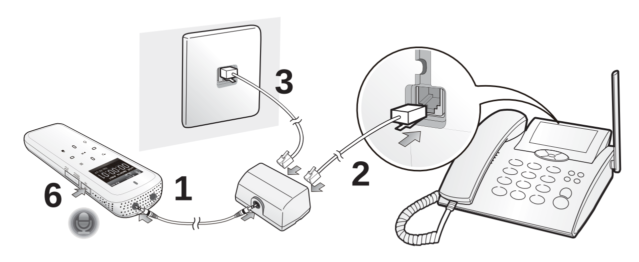
- При подключении аудиокабеля появится экран <Select Input> (Выбор входа). Выберите <LINE In> (ЛИНЕЙНЫЙ вход), после чего можно начать запись.
- Качество записи может различаться в зависимости от внешнего устройства.

ЗАПИСЬ С ТЕЛЕФОНА

С помощью диктофона можно записать телефонный разговор.



- **Перед началом использования -** Включите диктофон и проверьте батарею.
  Установите текущее время. См. стр. 18.



1. Подключите диктофон к адаптеру для записи с телефона с помощью аудиокабеля.
2. Подключите телефон к адаптеру для записи с телефона с помощью прилагаемого кабеля телефона.
3. Подключите кабель телефона к адаптеру для записи с телефона.
4. На экране основного меню выберите **<Voice REC>** (Запись голоса).
5. Нажмите **кнопку [FOLDER]** для выбора папки, в которой будет храниться записанный файл.
6. Нажмите и удерживайте **кнопку [REC]** во время телефонного разговора.
   - Начнется запись.
7. Снова нажмите **кнопку [REC]** для остановки записи.



- При подключении аудиокабеля появится экран <Select Input> (Выбор входа). Выберите <MIC/PHONE In> (Вход МИКРОФОНА/ТЕЛЕФОНА), после чего можно начать запись.
- Записанный файл сохранится в <File Browser> (Просмотр файлов) → <Voice> (Микрофон). См. стр. 17.
- Качество записи может различаться в зависимости от телефона или голоса собеседника.
- Подключение цифровых устройств, например мобильных телефонов, не поддерживается.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ ЗАПИСИ ГОЛОСА

Выбор качества записи голоса

Можно выбрать качество записи голоса.

1. В режиме ожидания нажмите **кнопку [☰]**.

2. Выберите **<REC Quality>** (Качество записи).

3. Выберите необходимый режим качества записи голоса.

- LP : режим продолжительной записи со звуком низкого качества. (8 кбит/с)
- SP : стандартный режим записи. (32 Кбит/с)
- HQ : режим высококачественной записи. (64 Кбит/с)
- SHQ : режим сверхкачественной записи лучше, чем HQ. (128 Кбит/с)
- UHQ : режим ультракачественной записи. (192 Кбит/с)

REC Quality
VOR
Noise Reduction
AGC
REC Sensitivity

Задание функции VOR (запись только голоса)

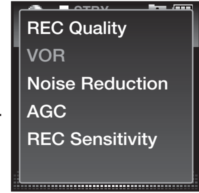
Это функция, активируемая голосом, когда запись начинается при наличии звука и останавливается при его отсутствии.

1. В режиме ожидания нажмите **кнопку [☰]**.

2. Выберите **<VOR>**.

3. Выберите необходимый режим.

- <Off> (Выкл.) : для записи даже при отсутствии звука.
- <On> (Вкл.) : для автоматической остановки записи при отсутствии звука.




ПОДСКАЗКА

- Во время записи голоса кнопка [☰] отключена.

Задание функции шумоподавления

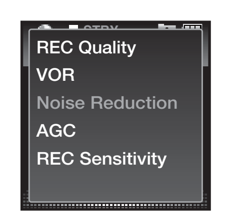
С помощью функции шумоподавления удаляются все помехи, отличающиеся от голоса, для чистой записи.

1. В режиме ожидания нажмите **кнопку [☰]**.

2. Выберите **<Noise Reduction>** (Шумоподавление).

3. Выберите необходимый режим.

- <Off> (Выкл.) : для записи исходного звука.
- <On> (Вкл.) : для подавления шума для чистой записи.



Задание функции AGC (Automatic Gain Control)

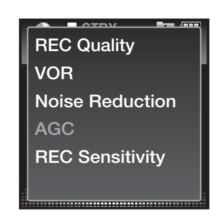
Функция AGC автоматически контролирует уровень микрофона для оптимизации чувствительности во время записи.

1. В режиме ожидания нажмите **кнопку [☰]**.

2. Выберите **<AGC>**.

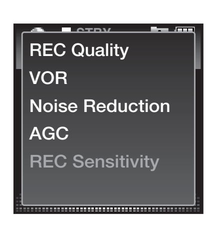
3. Выберите необходимый режим.

- <Off> (Выкл.) : для записи при нормальной чувствительности.
- <On> (Вкл.) : для записи при оптимизированной чувствительности микрофона.



Установка чувствительности записи голоса

Во время записи можно настроить чувствительность микрофона.



1. В режиме ожидания нажмите **кнопку [☰]**.

2. Выберите **<REC Sensitivity>** (Чувств-ть зап.).

3. Выберите необходимый режим.

- High (Высокие) : запись звука с дальнего расстояния или приглушенного звука.
- Low (Низкий) : запись звука с близкого расстояния или громкого звука.

воспроизведение файла

Можно прослушать записанный или музыкальный файл, переданный на диктофон.



- **Перед началом использования** - Подключите наушники, затем включите диктофон и проверьте батарею.

ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПИСАННОГО/ МУЗЫКАЛЬНОГО ФАЙЛА



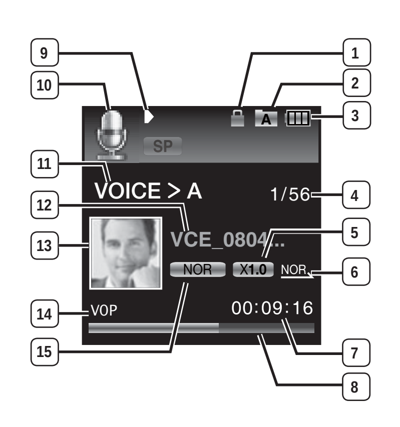
1. На экране основного меню выберите **<File Browser>** (Просмотр файлов).
2. Выберите необходимую папку.
3. Выберите необходимый файл.
   - Начнется воспроизведение файла.



ПОДСКАЗКА

- Диктофоном поддерживаются форматы музыкальных файлов MP3 и WMA.
- Изображение в записанном файле или изображение альбома в музыкальном файле будет отображаться в левой части экрана.
  При отсутствии изображения или информации об альбоме отобразится индикация [ ].

ЭКРАН ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ



1	**Индикатор блокировки**
2	**Индикатор папки записи**
3	**Состояние батареи**
4	**Индикатор текущего файла/ общего числа файлов**
5	**Индикатор скорости воспроизведения**
6	**Индикатор режима воспроизведения**
7	**Общее время воспроизведения**
8	**Индикатор хода воспроизведения**
9	**Индикатор воспроизведения/ паузы/поиска**
10	**Индикатор режима записи голоса/музыки**
11	**Индикатор папки**
12	**Имя файла**
13	**Индикатор изображения/ альбома**
14	**Индикатор VOP**
15	**Индикатор DNSe**


ПОДСКАЗКА

- Показанная на рисунках информация на дисплее приводится только для справки. В действительности она может отличаться от показанной.

ЗАДАНИЕ ТИПА СПИСКА

1. На экране основного меню выберите **<File Browser>** (Просмотр файлов).

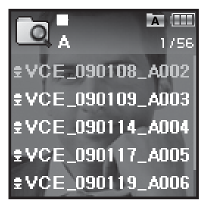
2. Выберите **<Voice>** (Микрофон).

3. Выберите необходимую папку.

4. Нажмите **кнопку [☰]**.

5. Выберите **<List Type>** (Тип списка).

6. Выберите **<Text>** (Текст) или **<Thumbnail>** (Эскиз).
   - Если выбрано значение <Text> (Текст), в качестве фонового изображения отобразится фотография или изображение обложки альбома в файле.



[Текст]



[Эскиз]

ПОВТОР РАЗДЕЛА

Эта функция позволяет несколько раз прослушать нужную часть файла. Что очень полезно, например, для изучения иностранного языка.



1. Воспроизведите необходимый файл.

2. Нажмите **кнопку [A→B]** в начале раздела, который необходимо повторить.
   - Устанавливается начальная точка и отображается значок <A—>.



3. Нажмите **кнопку [A→B]**, чтобы установить окончание раздела, который необходимо повторить.
   - Отобразится значок <A—B> и начинается повторное воспроизведение указанного раздела.
   - В строке состояния отобразится желтая метка во время повторного воспроизведения раздела.

Отмена повторного воспроизведения раздела

Нажмите **кнопку [A→B]**во время повторного воспроизведения раздела.

- Повтор раздела будет отменен.


ПОДСКАЗКА

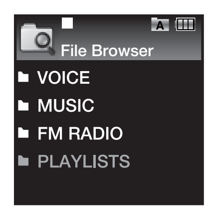
- Повтор раздела будет автоматически отменен в следующих случаях.
  - Начальная точка повтора раздела задана, а конечная - нет, пока не закончится воспроизведение текущего файла.
  - В качестве конечной точки выбрана точка менее чем, через три секунды после начала воспроизведения.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ПЛЕЙЛИСТА



- **Перед началом использования -** Переместите плейлист на диктофон с помощью <EmoDio>.

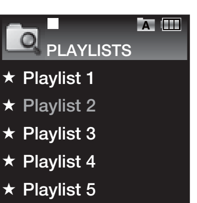
1. На экране основного меню выберите **<File Browser>** (Просмотр файлов).



2. Выберите **<Playlists>** (Плейлисты).

3. Выберите необходимый плейлист.

4. Выберите музыкальный файл для воспроизведения.
   - Начнется воспроизведение музыкального файла.





ПОДСКАЗКА

- Для получения сведений о создании списка воспроизведения в программе <EmoDio> и передаче его на диктофон см. раздел <EmoDio>.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ГОЛОСА И МУЗЫКИ

Задание функции VOP (запись только голоса)

Можно задать для диктофона режим воспроизведения, только если обнаружен звук или голос.

VOP
Play Mode
Play Speed
DNSe

1. Нажмите **кнопку [☰]** в режиме воспроизведения голоса.

2. Выберите **<VOP>**.

3. Выберите необходимый режим.

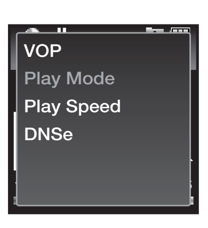
- <Off> (Выкл.) : функция VOP выключена.
- <On> (Вкл.) : функция VOP включена.


ПОДСКАЗКА

- Функция <VOP> отобразится только при воспроизведении голосового файла.
- Функция <VOP> работает только при скорости воспроизведения <x1.0>.

Установка режима воспроизведения

Выберите один из следующих режимов воспроизведения.



1. Нажмите **кнопку [☰]** в режиме воспроизведения голоса или музыки.

2. Выберите **<Play Mode>** (Режим воспр.).

3. Выберите необходимый режим воспроизведения.

Параметры режима воспроизведения

- **Normal** (Обычное) : Однократное воспроизведение всех файлов из текущего списка музыки.
- **Repeat** (Повторить) : Повторное воспроизведение всех файлов из текущего списка музыки.
- **Repeat One** (Повтор одной) : Повторное воспроизведение одного файла.
- **Shuffle** (Вперемешку) : Повторное воспроизведение всех файлов из текущего списка музыки в случайном порядке.

Установка скорости воспроизведения

С помощью регулировки скорости можно замедлить или ускорить воспроизведение избранного файла.

1. Нажмите **кнопку [≡]** в режиме воспроизведения голоса или музыки.

2. Выберите **<Play Speed>** (Скорость воспроизведения).

3. Выберите необходимую скорость воспроизведения.

- Выберите вариант из списка <X 0.5 ~ X 2.0>.
- Нормальной скоростью является <X 1.0>.
- Чем больше введенное значение, тем выше скорость воспроизведения.


ПОДСКАЗКА

- В зависимости от типа файла настроенная скорость воспроизведения может отличаться от фактической скорости.
- Функция <VOP> будет выключена, если выбрать скорость, отличную от <1.0>.

Настройка инструмента Digital Natural Sound (DNSe)

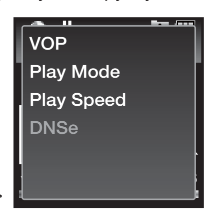
выберите подходящую звуковую среду, соответствующую жанру музыки.

1. Нажмите **кнопку [≡]** в режиме воспроизведения голоса или музыки.

2. Выберите **<DNSe>**.

- Появится меню <DNSe>.

3. Выберите необходимый DNSe.



- Можно выбрать <Audio Upscaler> (Увеличение качества звука), <Normal> (Обычное), <Studio> (Студия), <Rock> (Рок), <Classical> (Классика), <Jazz> (Джаз), <Ballad> (Баллада), <R&B> (Ритм&Блюз), <Club> (Клуб), <Dance> (Танец) и <Concert Hall> (Концерт. зал).
- Audio Upscaler (Увеличение качества звука) : эта функция улучшает качество звука, чтобы звучание приближалось к оригинальному. Функция увеличения качества звука работает только на файлах низкого качества.


ПОДСКАЗКА

- При прослушивании файла через динамик для параметра <DNSe> будет установлено значение <Normal> (Обычное), и он будет отключен.

размещение закладки

После размещения закладки вы можете легко найти данное место в любое время.



- **Перед началом использования** - Включите диктофон и проверьте емкость батареи.

РАЗМЕЩЕНИЕ ЗАКЛАДКИ

1. Воспроизведите необходимый файл.



2. Нажмите и удерживайте **кнопку [B/MARK]** в месте, где необходимо добавить закладку.

- Для текущей воспроизведенной точки установлена закладка.
- В строке состояния воспроизведения отобразится символ [▼].

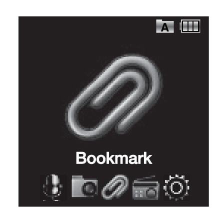

ПОДСКАЗКА

- Для каждого файла можно установить одну закладку. Всего можно установить не более 20 закладок.

РАЗМЕЩЕНИЕ ЗАКЛАДКИ (Продолжение)

Воспроизведение файла с закладкой

1. На экране основного меню выберите **<Bookmark>** (Закладка).



2. Выберите файл с закладкой, который необходимо воспроизвести.

- Воспроизведение начнется с выбранной закладки.

Удаление файла с закладкой

1. На экране основного меню выберите **<Bookmark>** (Закладка).



2. Выберите файл, который требуется удалить, и нажмите и удерживайте **кнопку [DEL]**.

3. Выберите **<Yes>** (Да).

- Выбранный файл с закладкой будет удален.

прослушивание FM-радиостанций



- **Перед началом использования -** Подключите наушники, затем включите диктофон и проверьте батарею.

ПРОСЛУШИВАНИЕ FM-РАДИОСТАНЦИЙ



1. На экране основного меню выберите **<FM Radio>** (FM-радио).
- Начнется прием FM-радио.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВРЕМЕННОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА

1. Нажмите **кнопку [►II]** при прослушивании FM-радио.

2. Нажмите **кнопку [►II]** еще раз для возобновления прослушивания.

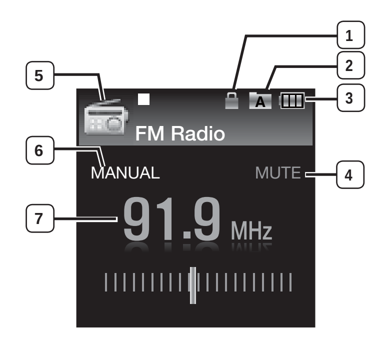


- Всегда подключайте наушники к диктофону во время поиска или установки частоты и прослушивания FM-радио.
  Провода наушников используются в качестве антенн для приема передач FM-радиостанций.
- В местах с плохими условиями приема связь диктофон, возможно, не сможет распознать доступную частоту FM-радио.



- Если нажать и удерживать кнопку [REC] при прослушивании FM-радио, начнется запись голоса. Снова нажмите кнопку [REC] для остановки записи.

ЭКРАН FM-РАДИО



1	**Индикатор блокировки**
2	**Индикатор папки записи**
3	**Состояние батареи**
4	**Индикатор отключения звука**
5	**Индикатор режима FM-радио**
6	**Поиск ручной/по предустановленным станциям**
7	**Текущая частота (МГц)**

ПОДСКАЗКА

- Показанная на рисунках информация на дисплее приводится только для справки. В действительности она может отличаться от показанной.

ПОИСК FM-РАДИОСТАНЦИЙ

Нажмите и недолго удерживайте **кнопку [Влево, вправо]**, а затем отпустите ее в ручном режиме.

- Поиск закончится на ближайшей станции сразу, как только будет отпущена нажатая кнопка.



ИЛИ,

Нажмите **кнопку [Влево, вправо]** для выполнения поиска частоты в ручном режиме.

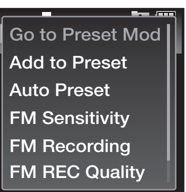
- Перемещает к частотам при каждом нажатии значка.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ FM-РАДИО

Переключение в режим предустановок

Выберите этот режим, если вы хотите искать нужную радиостанцию, переходя от одной ранее сохраненной вами частоты FM-радиостанций н другой.



1. В ручном режиме нажмите **кнопку [☰]**.

2. Выберите **<Go to Preset Mode>** (В режим предуст.).

Переключение в режим ручной настройки на радиостанции

Выберите этот режим, если вы хотите вручную искать радиостанции в диапазон FM по одной радиостанции за раз.



1. В режиме предустановок нажмите **кнопку [☰]**.

2. Выберите **<Go to Manual Mode>** (Ручная настройка).


ПОДСКАЗКА

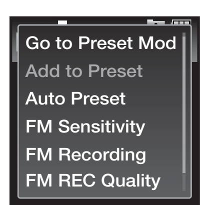
- Если ни одна частота не была предварительно установлена, диктофон перейдет в режим предварительной установки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ FM-РАДИО (Продолжение)

Запоминание радиостанций в качестве предустановленных

В памяти устройства записи можно сохранить до 30 радиостанций, к которым можно возвращаться нажатием всего одной кнопки.

Ручной – выбор только необходимых для сохранения радиостанций



1. Выберите частоту для предварительной установки в ручном режиме.

2. Нажмите **кнопку [☰]**.

3. Выберите **<Add to Preset>** (Запомн. частоту) → **<Yes>** (Да).

- Выбранная частота будет добавлена в список предустановки.

Авто – автоматическое сохранение всех станций, распознанных диктофоном

1. Нажмите **кнопку [☰]** на экране FM-радио.

2. Выберите **<Auto Preset>** (Автонастройка).

Отмена поиска предустановленных станций

Если необходимо отменить автонастройку, в процессе настройки нажмите **кнопку [►ıı]**.

- Поиск предустановленных станций будет прекращен, и в памяти останутся только станции, внесенные до его отмены.


ПОДСКАЗКА

- Возможно, потребуется повторно настроить сохраненные станции, если необходимо послушать диктофон в другом городе. Чтобы удалить предварительно заданные станции и сохранить новые, просто повторите этот процесс.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ FM-РАДИО (Продолжение)

Прослушивание предустановленных радиостанций

В режиме предварительной установки нажмите **кнопку [Влево, вправо]** для просмотра предварительно заданных станций.

▪ Вы можете прослушать сохраненную радиочастоту.

Удаление предустановленных радиостанций

Для удаления запомненных частот радиостанций во время прослушивания FM-радиопередач выполните указанные ниже операции.



1. В режиме предварительной установки выберите предварительно установленную частоту для удаления.

2. Нажмите **кнопку [☰]**.

3. Выберите **<Delete from Preset>** (Удал. из сп. станц.) → **<Yes>** (Да).

▪ Выбранные частоты будут удалены.

4. Для удаления других предустановленных частот выполните шаги 1 – 3, указанные выше.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ FM-РАДИО (Продолжение)

Установка чувствительности FM-радиоприемника

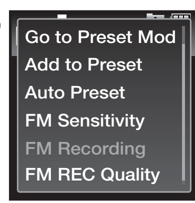
полученное количество FM-радиостанций зависит от выбранной чувствительности.

1. Нажмите **кнопку [☰]** на экране FM-радио.
2. Выберите **<FM Sensitivity>** (FM чувств-ть).
3. Выберите необходимую чувствительность для приема.
   - Выберите <Low> (Низкая), <Middle> (Средний) или <High> (Высокие).
   - При выборе <High> (Высокие) будет выполнен поиск наибольшего количества частот.

Запись трансляций FM-радио

В любое время вы можете записать трансляцию FM-радио во время прослушивания радио.

1. Нажмите **кнопку [☰]** на экране FM-радио.
2. Выберите **<FM Recording>** (Запись FM).



Остановка записи

1. Нажмите **кнопку [►❚❚]**.
   - Запись будет остановлена.


ПОДСКАЗКА

- Записанный файл сохранится в <File Browser> (Просмотр файлов) → <FM Radio> (FM-радио).
- Можно сохранить не более 999 файлов по дате записи FM-радио.
- Запись можно выполнять на протяжении приблизительно 16 часов. (со скоростью 128 Кбит/с, 1 Гб)
- Во время записи FM-радио функция паузы отключена.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ FM-РАДИО (Продолжение)

Установка качества FM-записи

Можно установить качество записи для FM-радио.



1. Нажмите **кнопку [☰]** на экране FM-радио.

2. Выберите **<FM REC Quality>** (Качество записи FM).

3. Выберите необходимый уровень качества.

- Выберите <96kbps> (96 Кбит/с) или <128kbps> (128 Кбит/с).

Установка региона FM

Можно изменить настройки региона FM во время приготовления к путешествию за границу.

1. Нажмите **кнопку [☰]** на экране FM-радио.

2. Выберите **<FM Region>** (FM-регион).

3. Выберите необходимый FM-регион.

- Диапазон частот по регионам

Korea/US (Корея/США)	Поиск частот FM с шагом 100 кГц в диапазоне 87,5 МГц - 108,0 МГц.
Japan (Япония)	Поиск частот FM с шагом 100 кГц в диапазоне 76,0 МГц - 108,0 МГц.
Other Countries (Другие страны)	Поиск частот FM с шагом 50 кГц в диапазоне 87,50 МГц - 108,00 МГц.


ПОДСКАЗКА

- FM-регион можно удалить или изменить в соответствии с необходимым регионом диктофона.
- Ранее сохраненные частоты радио будут удалены при изменении параметра <FM Region> (FM-регион) диктофона.

основные неисправности и их устранение

При возникновении проблемы с диктофоном проверьте наличие способа устранения в этом списке. Если это не помогло, обратитесь в ближайший центр обслуживания корпорации Samsung.

Проблема	УСТРАНЕНИЕ
Плеер не включается.	• Плеер не будет включаться, если батарея питания полностью разряжена. • Убедитесь, что батарея установлена правильно.
Кнопки плеера не работают.	• Проверьте, не заблокированы ли кнопки с помощью функции блокировки. • Проверьте правильную ли кнопку вы нажали, затем нажмите кнопку опять.
На экране дисплея не видна информация.	• Если выбрано значение **<Display Off Time>** (Выключение дисплея) в разделе **<Settings>** (Настройки), экран будет отключен. Нажмите любую кнопку для включения экрана или проверьте настройки. • Информация на экране может быть не видна, если на него падает прямой солнечный свет.

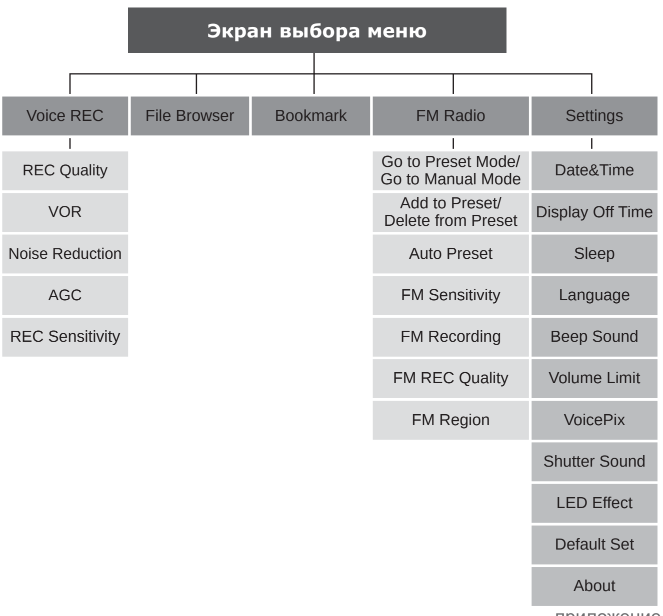
Проблема	УСТРАНЕНИЕ
Плеер все время выключается.	• Проверьте состояние батареи. • В целях экономии энергии питание будет автоматически отключено, если в течение определенного времени в режиме ожидания иди режиме приостановки воспроизведения музыки не будет нажата какая-либо кнопка. Включите диктофон.
Ресурс аккумуляторной батареи отличается от указанного в инструкции.	• Ресурс батареи определяется выбранным режимом прослушивания и настройками дисплея. • Продолжительность работы батарей может быть сокращена, если диктофон находится длительное время в среде с низкой или высокой температурой.
Неисправности программы EmoDio	• Убедитесь, что ваш ПК соответствует системным требованиям.
Проигрыватель неправильно выполняет запись.	• Убедитесь, что при подключении внешнего микрофона или аудиокабеля в меню <Select Input> (Выбор входа) выбраны правильные параметры.
Плеер не подключается к ПК.	• Проверьте правильность подключения кабеля USB и попробуйте еще раз. • Запустите обновление Windows на компьютере. Выберите обновление ключей и пакеты обновлений, затем обновите все. Перезагрузите компьютер и выполните повторное подключение.

Проблема	УСТРАНЕНИЕ
Очень низкая скорость передачи файлов.	• При форматировании диктофона с помощью Windows 2000 первая передача файлов может быть задержана. Отформатируйте диктофон с помощью Windows XP или Vista и повторите попытку. • Если, кроме <EmoDio>, на компьютере одновременно запущено еще несколько программ, скорость передачи файлов снизится. Закройте ненужные программы и повторите передачу файлов.
Файлы не воспроизводятся на диктофоне.	• Проверьте, записаны ли файлы поддерживаемого формата в память. • Проверьте, не поврежден ли музыкальный файл. • Проверьте, достаточно ли оставшегося заряда аккумуляторной батареи.
Не удается передать файл.	• Проверьте прочность подключения кабеля USB. При необходимости подключите заново. • Проверьте, не заполнена ли память плеера.
Пропали файлы или данные.	• Проверьте, не отключен ли кабель USB во время передачи файлов или не удалены ли батареи во время записи. В этом случае может произойти серьезное повреждение не только файлов/данных, но также и самого плеера. Вы должны быть очень осторожны, так как компания Samsung не несет ответственности за утерю данных.
В режиме воспроизведения неправильно показывается время воспроизведения.	• Вы прослушиваете файл с переменным битрейтом (VBR).

приложение

ДЕРЕВО МЕНЮ

Ниже приведена краткая схема расположения меню и функций нового диктофона.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	YP-VP1
Питание	1,5 В X 2 (щелочная батарейка AAA/LR03)
Файлы Совместимость	MPEG1/2/2,5 Layer3 (8 Кбит/с - 320 Кбит/с, 8k кГц - 48 кГц), WMA (48 Кбит/с - 192 Кбит/с, 8 кГц - 48 кГц)
Поддерживаемое число папок и файлов	Голос - папка: макс. 5, файл: макс. 2000 (макс. 400 в каждой папке)
	Музыка - папка: макс. 1000, файл: макс. 4000 (кроме папки)
Выходная мощность на наушники	22 мВт (на нагрузке 16 Ом)
Диапазон воспроизводимых частот	40 Гц - 20 КГц
Соотношение сигнал/шум	88 дБ с 20 кГц ФНЧ
Время записи	30 часов (в обычном режиме звука, режиме SP, режиме отключения дисплея)
Время воспроизведения	Максимум 50 часов для наушников, максимум 20 часов для динамика (MP3 128 Кбит/с, громкость: 15, обычный режим звука, режим отключения дисплея)
Диапазон рабочих температур	-5~+35°C (23~95°F)
Корпус	Пластик
Масса	60,6 г (включая батарею)
Габаритные размеры (ШхВхГ)	34,7 X 109,6 X 15 мм

Динамик	**Выходная мощность**	300 μΒς (8 Ξμ)
	Сопротивление	8phm +.- 15% при 2 кГц 1 В
	Диапазон частот	40 Гц - 20 КГц

FM -радио	Диапазон частот FM-приемника	87,5~108,0MHz	Полный коэффициент гармоник FM-приемника	0,5%
	Отношение сигнал/шум FM-приемника	60 dB	Полезная чувствительность FM-приемника	38dBμ

Содержание данной Инструкции для пользователя может изменяться без предварительного уведомления для дальнейшего улучшения.

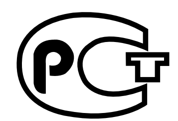
ЛИЦЕНЗИЯ

На изделие, к которому прилагается данная Инструкция для пользователя, предоставлена лицензия определенными третьими сторонами, обладающими определенными правами на интеллектуальную собственность. Эта лицензия ограничена правом на частное некоммерческое использование лицензированного содержимого конечными пользователями. Не предоставляется никаких прав на коммерческое использование. Лицензия не распространяется ни на какое другое изделие кроме данного изделия и, кроме того, она не распространяется на любое не лицензированное изделие или процесс, соответствующие стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3, используемые или продаваемые в сочетании с этим изделием. Лицензия распространяется только на использование этого изделия для кодирования и/или декодирования аудио файлов, соответствующих стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3. Эта лицензия не дает никаких прав на возможности и функции изделия, не соответствующие стандартам ISO/IEC 11172-3 или ISO/IEC 13818-3.

ТОЛЬКО ДЛЯ СТРАН ЕВРОПЫ

Данная маркировка, имеющаяся на изделии или указанная в руководстве, указывает на то, что по истечении срока службы устройство не следует выбрасывать с другим бытовым мусором. Чтобы предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду или здоровье человека от неконтролируемой утилизации отходов, отделите его от другого вида отходов для соответствующей переработки и повторного использования в качестве сырья. Пользователю следует обратиться к продавцу в место приобретения изделия или в местные органы управления для уточнения места и способа безопасной для окружающей среды утилизации. Корпоративным пользователям следует обратиться к поставщику и уточнить условия договора о покупке. Данное изделие не следует утилизировать вместе с другими производственными отходами.

http ://www.mp3.samsung.ru



Подлежит использовнию по назначению
в нормальных условиях
Срок службы: 7 лет

Если у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung, связывайтесь с информационным центром Samsung.

8-800-555-55-55
www.samsung.ru

REV.0.0